



ART.-NO. **MW 7777**

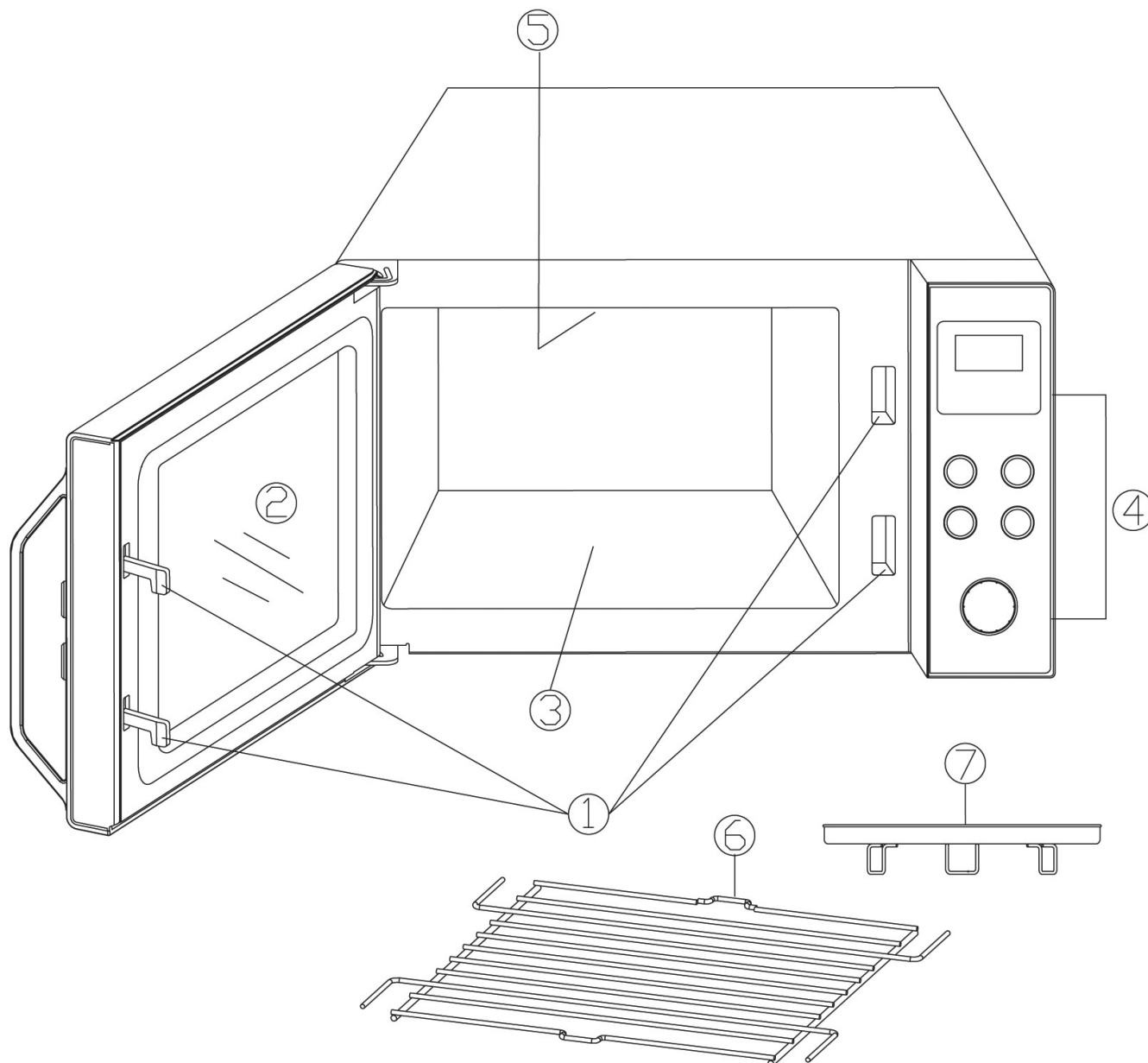
DE	Gebrauchsanleitung	Mikrowelle	3
GB	Instructions for use	Microwave oven	18
FR	Mode d'emploi	Four à micro-ondes	33
NL	Gebruiksaanwijzing	Magnetronoven	49
ES	Instrucciones de uso	Microondas	64
IT	Manuale d'uso	Forno a microonde	79
DK	Brugsanvisning	Mikrobølgeovn	95
SE	Bruksanvisning	Mikrovågsugn	110
FI	Käyttöohje	Mikroaaltouuni	125
PT	Manual de instruções	Micro-ondas	139
PL	Instrukcja obsługi	Kuchenka mikrofalowa	154
GR	Οδηγίες χρήσεως	Φούρνος μικροκυμάτων	170

Kuchenka mikrofalowa

Szanowni Klienci!

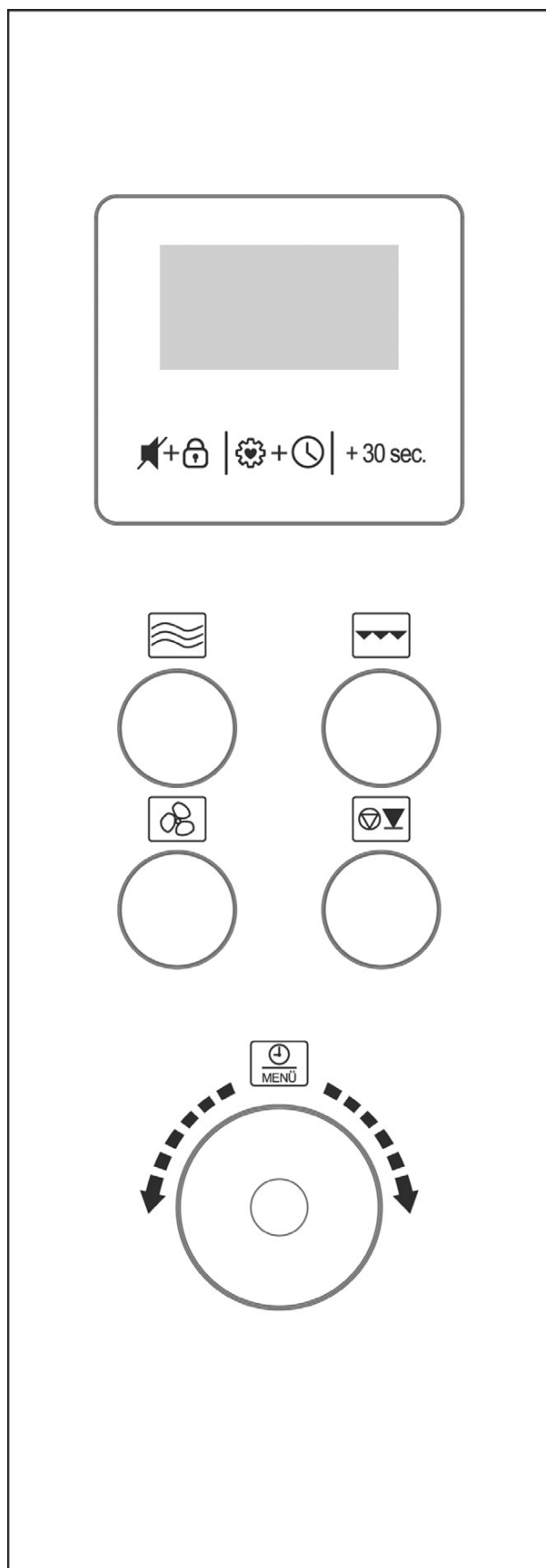
Przed przystąpieniem do korzystania z kuchenki mikrofalowej należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do późniejszego wglądu. Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Elementy urządzenia



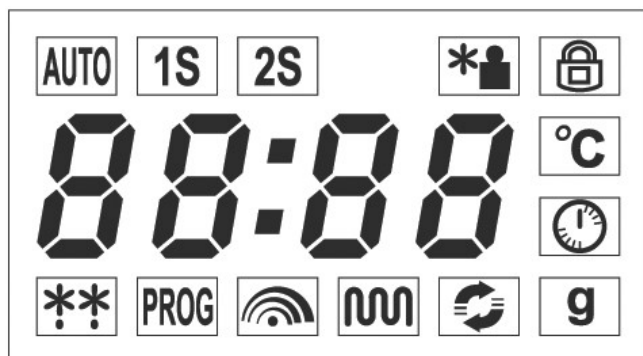
1. Rygle drzwiczek
2. Okienko
3. Szklane dno
4. Panel sterowania
5. Grzałka opiekacza
6. Ruszt opiekacza
7. Blacha do pieczenia

Elementy panelu sterowania



Przycisk	Funkcja
	Dźwięki przycisków i zabezpieczenie przed dzieckiem
	Ulubione danie i zegar
+ 30 sec.	Szybki start / Przedłużanie czasu gotowania o 30 sekund
	Mikrofale
	Opiekanie
	Ultra gorący nawiew
	Przerwij /Stop
Pokrętko	Funkcja
Nacisnąć	Start
Obrócić 	Czas &Automatyczne programy gotowania

Wyświetlacz



Wyświetlacz pokazuje aktualną godzinę albo, w trakcie pracy urządzenia, zaprogramowany czas pracy oraz wybrane funkcje.

	Programy automatyczne
	Wybór pierwszego programu
	Wybór drugiego programu
	Rozmrażanie wg wagi
	Zabezpieczenie przed dzieckiem
	Temperatura
	Ustawianie zegara
	Waga
	Funkcja ultra gorącego nawiewu
	Funkcja opiekacza
	Funkcja mikrofal
	Programy automatyczne
	Rozmrażanie wg czasu

Instrukcja bezpieczeństwa

Proszę dokładnie zapoznać się z poniższą instrukcją i zachować ją do wglądu

Podłączenie do źródła zasilania

Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do uziemionego gniazda zasilania elektrycznego, zainstalowanego zgodnie z wymogami bezpieczeństwa. Należy upewnić się, czy napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Niniejszy wyrób odpowiada wszelkim obowiązującym zaleceniom UE dot. znakowania produktów.

Wybór miejsca dla urządzenia

- Urządzenie należy umieścić na stabilnej, równej powierzchni, odpornej na wysokie temperatury i znajdującej się w dużej odległości od jakiegokolwiek źródła ciepła oraz nadmiernej wilgoci.
- Kuchenki mikrofalowej nie można używać na wolnym powietrzu.
- Nie wyjmować stopek, na których stoi piekarnik.
- Należy zapewnić dostateczny i stały przepływ powietrza. Na kuchence nie należy kłaść żadnych przedmiotów, a ponadto należy zapewnić, by wolna przestrzeń wokół urządzenia była nie mniejsza niż podano poniżej:

Po bokach: 7,5 cm

Z tyłu: 7,5 cm

Z góry: 30,0 cm

Urządzenia nie wolno instalować wewnątrz szafki, bezpośrednio pod szafką lub pod innymi urządzeniami.

Ważne wskazówki

- **Ostrzeżenie:** Niektóre rodzaje żywności mogą się łatwo zapalić. W żadnym wypadku nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru w czasie pracy kuchenki mikrofalowej, opiekacza, funkcji nawiewu gorącego powietrza, czy też ich kombinacji.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do rozmrażania, podgrzewania i gotowania potraw. **Ostrzeżenie:** Wszelkie próby suszenia żywności lub części garderoby, podgrzewania wkładek rozgrzewających, kapci, gąbek, mokrych ubrań itp. mogą doprowadzić do obrażeń ciała, spalenia lub pożaru.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe wskutek nieprawidłowego korzystania z urządzenia bądź niestosowania się do niniejszej instrukcji.
- Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do stosowania w kuchenkach mikrofalowych. Do podgrzewania lub gotowania dań lub napojów z użyciem funkcji mikrofal nie należy używać metalowych naczyń. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w punkcie pt. „*Stosowanie odpowiednich naczyń kuchennych*”.
- Urządzenie nie jest przystosowane do bycia uruchamianym przy użyciu zewnętrznego czasomierza lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub psychicznych albo nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy, a także dzieci (w wieku co najmniej 8 lat), mogą korzystać z urządzenia, pod warunkiem że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane, jak używać urządzenia i są w pełni świadome wszelkich zagrożeń i wymaganych środków ostrożności.
- Nie dopuszczać do używania urządzenia jako zabawki przez dzieci.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na wykonywanie jakichkolwiek prac związanych bezpośrednio z konserwacją lub czyszczeniem urządzenia, a jeżeli już, to dziecko musi mieć co najmniej 8 lat i być nadzorowane przez osobę dorosłą.
- Nie dopuszczać do urządzenia i jego przewodu zasilającego dzieci poniżej 8 lat.
- Zanurzanie urządzenia w wodzie i mycie go wodą jest niedozwolone i może grozić porażeniem prądem.
- **Ostrzeżenie:** Ze względu na wysokie temperatury powstające podczas korzystania z opiekacza i/lub funkcji gorącego nawiewu, dzieci mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Korzystając z programów uruchamiających funkcję grilla i/lub gorącego nawiewu, zachować szczególną ostrożność i nie dotykać elementów grzewczych, znajdujących się wewnątrz.
- Nie należy również stosować urządzeń wytwarzających parę pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy wyłączyć i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego:
 - przed przystąpieniem do czyszczenia lub mycia;
 - w przypadku stwierdzenia wadliwego działania;
 - po zakończeniu pracy.
- Wyjmując wtyczkę z gniazdka nigdy nie należy szarpać za przewód.
-  **Ostrzeżenie:** W czasie używania kuchenki, zewnętrzna obudowa urządzenia może się znacznie rozgrzać, a z otworów wentylacyjnych może wydobywać się gorąca para. Aby uniknąć oparzenia, należy w obu wypadkach przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

- Przed przystąpieniem do przenoszenia urządzenia odczekać aż wystarczająco ostygnie.
- Ani obudowa, ani przewód przyłączeniowy nie mogą znajdować się zbyt blisko gorącej płyty kuchennej lub otwartych płomieni. Nie zwieszać przewodu przyłączeniowego i trzymać go z dala od gorących części urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie utrzymywane w czystości i pozostałości żywności nie będą usuwane, może to prowadzić do zmniejszenia jakości powierzchni, co z kolei ograniczy żywotność urządzenia i może stwarzać zagrożenie dla użytkownika. Uszczelki drzwiowe, przestrzeń obróbki termicznej ze szklanym dnem i sąsiadujące części należy czyścić po każdym użyciu wilgotną ściereczką. Kratę grilla i blachę do pieczenia czyścić bieżącą wodą. Dalsze dane dotyczące czyszczenia i konserwacji użytkownika podane są w punkcie „**Czyszczenie**”.
- Urządzenie przeznaczone jest do zastosowań domowych lub podobnych, jak np. w
 - kuchniach biurowych lub innych miejscach pracy;
 - agroturystyce;
 - hotelach, motelach itp. oraz innych podobnych miejscach zakwaterowania (przez klientów);
 - pensjonatach.
- **Ostrzeżenie:** Wszelkie reperacje kuchenki, które wymagają usunięcia pokryw chroniących przed promieniowaniem, są związane z dużym niebezpieczeństwem dla zdrowia i muszą być dokonywane przez odpowiednio wykwalifikowany personel. W skład takich reperacji wchodzi wymiana specjalnego przewodu przyłączeniowego lub żarówki wewnątrz kuchenki. W przypadku konieczności wykonania naprawy, proszę skontaktować się telefonicznie lub elektronicznie (zob. załącznik) z działem obsługi klienta.
- Podczas podgrzewania płynów w kuchence mikrofalowej może się zdarzyć, iż płyn ulegnie zagotowaniu bez widocznych objawów wrzenia. Należy zatem zachować szczególną ostrożność w obchodzeniu się z pojemnikami, np. podczas wyjmowania ich z kuchenki.
- W kuchence mikrofalowej nie wolno podgrzewać jajek w skorupkach lub jajek ugotowanych na twardo, ponieważ mogą one eksplodować nawet po zakończeniu procesu podgrzewania.
- **Ostrzeżenie:** Podgrzewanie w kuchence mikrofalowej płynów lub potraw zamkniętych w pojemnikach jest bardzo niebezpieczne i grozi eksplozją.
- Zawartość podgrzewanej butelki lub innego opakowania szklanego zawierającego pokarm dla dziecka należy starannie wymieszać lub wstrząsnąć w celu zapewnienia równomiernego rozkładu temperatury w pokarmie. **Ostrzeżenie:** W celu uniknięcia bolesnych i niebezpiecznych oparzeń zawsze należy sprawdzić

temperaturę pokarmu przed podaniem go dziecku.

- W trakcie podgrzewania lub gotowania potraw opakowanych w materiały łatwopalne, takie jak plastik lub papier, istnieje niebezpieczeństwo zapalenia się opakowania. Występuje ono również wówczas, gdy na skutek wybrania nadmiernego czasu gotowania nastąpi zbytne wysuszenie i w konsekwencji zapalenie się potrawy. Tłuszcze i oleje są również substancjami łatwopalnymi. Z tego względu pracującego urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru. Łatwopalnych płynów, na przykład zawierających wysokoprocentowy alkohol, z oczywistych względów nie należy podgrzewać.
- Jeżeli w trakcie pracy kuchenki pojawi się dym, drzwiczki powinny pozostać zamknięte, aby utrudnić zapalenie się potrawy lub by ugasić płomień. Należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód zasilający z gniazda elektrycznego.
- Aby uniknąć oparzenia należy wyjmować żywność z kuchenki przy pomocy odpowiednich rękawic lub ściereki kuchennej. Należy pamiętać, że narzędzia kuchenne i pojemniki mocno rozgrzewają się przy użyciu nie tylko opiekacza czy funkcji nawiewu gorącego powietrza, lecz również w czasie korzystania z kuchenki mikrofalowej.
- Specjalne termometry (używane do pomiaru temperatury w zwykłych piekarnikach) nie nadają się do stosowania w kuchenkach mikrofalowych.

Przed podłączeniem do źródła zasilania

- Po rozpakowaniu i za każdym razem, gdy urządzenie zostaje podłączone do zasilania, należy upewnić się, czy kuchenka i przewód elektryczny nie nosi śladów uszkodzenia.
- **Ostrzeżenie:** Należy również sprawdzić czy drzwiczki (w tym okienko, uszczelki drzwiczek i rygle i) nie są uszkodzone lub wygięte i czy zapewniają szczelne zamknięcie urządzenia. Należy zwrócić uwagę, by w trakcie pracy z kuchenki nie wydostawała się energia mikrofalowa. Z tych samych względów istotne jest sprawdzenie szczelności pozostałych elementów obudowy zewnętrznej, jak również wykładziny wnętrza kuchenki.

Jeśli urządzenie nosi ślady zniszczenia, należy zaprzestać jego używania do czasu naprawy przez upoważniony do tego personel.

- Zdjąć wszystkie zewnętrzne i wewnętrzne elementy opakowania oraz wszelkie naklejki i etykiety. Opakowanie w całości nadaje się do powtórnego przerobu.
- **Ostrzeżenie:** Nie usuwać gumowych zatyczek z rusztu opiekacza.
- **Nie wolno usuwać** ochronnej folii z wnętrza drzwi.
- **Ostrzeżenie:** Nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do elementów opakowania, ponieważ mogą one spowodować zagrożenie, np. uduszenia.
- Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy oraz po dłuższym czasie nieużywania należy wyczyścić je według instrukcji w punkcie **Czyszczenie**.

- Przed pierwszym użyciem kuchenki należy nastawić ją na funkcję grilla i rozgrzewać przez 10 minut (funkcja kuchenki mikrofalowej powinna być wyłączona w tym czasie). Ma to na celu usunięcie zapachu, który zazwyczaj pojawia się przy pierwszym użyciu opiekacza. W trakcie tej czynności może pojawić się niewielka ilość dymu; jest to zjawisko normalne, niemniej należy zapewnić dostateczny przepływ powietrza.
- **Ostrzeżenie: Nie wolno włączać urządzenia, jeśli wewnątrz piecyka nie zostały umieszczone potrawy przeznaczone do podgrzania czy gotowania.** Posługiwanie się włączoną kuchenką mikrofalową przy pustym piecyku może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Urządzenie ISM

Urządzenie mieści się w grupie 2 klasy B ISM. Grupa 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), które generują energię fal radiowych i/lub korzystają z takiej energii w formie promieniowania elektromagnetycznego w celu przetwarzania materiałów, zalicza się do niej także urządzenia elektroiskrowe. Klasa B oznacza, że urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego lub może być podłączone do ogólnodostępnej sieci zasilającej urządzenia domowe.

Zasada działania kuchenki mikrofalowej (Grupa II zgodna z EN 55011)

Wewnątrz urządzenia znajduje się generator energii elektromagnetycznej, która powoduje drgania cząsteczek podgrzewanej substancji (zwłaszcza cząsteczek wody), a przez to wzrost temperatury substancji. Potrawy o dużej zawartości wody ulegną zatem podgrzaniu szybciej, niż potrawy suche. Występuje zjawisko stopniowego wzrostu temperatury wewnątrz masy potrawy. Wszelkie naczynia kuchenne, pojemniki czy talerze ulegają podgrzaniu w sposób pośredni, odbierając ciepło od potrawy.

Stosowanie odpowiednich naczyń kuchennych

- Nie układać żywności do obróbki termicznej bezpośrednio na szklane dno, ale stosować odpowiednie naczynia.
- wkładać żadnych przedmiotów z metalu. Metal odbija mikrofały i uniemożliwia im przechodzenie przez potrawę. Metalowe przedmioty mogą powodować iskrzenie wewnątrz kuchenki i doprowadzić do jej uszkodzenia.
- Metalowe sztucce, pojemniki czy folia aluminiowa nie nadają się do stosowania w kuchence mikrofalowej. Niektóre rodzaje opakowań zawierają folię aluminiową pod warstwą papieru, zatem ich również nie należy stosować w kuchence mikrofalowej.
Jeśli przepis zaleca użycie folii aluminiowej, to należy dokładnie zawinąć w nią potrawę (szczelnie, bez fałd lub zagnieceń wskazujących na powietrze w środku) i umieścić ją w kuchence **w odległości co najmniej 2,5 cm od wewnętrznych ścianek**.
- Należy zawsze sprawdzić, czy stosowany pojemnik lub talerz nie posiada ozdób metalowych, takich jak złożone brzegi, lub nie jest pokryty lakierem zawierającym cząsteczki metalu. Również nie należy stosować pojemników z kryształu ołowiowego. Należy ponadto sprawdzić, czy pojemnik nie posiada wewnątrz pustych przestrzeni (np. w uchwytach). Materiały porowate po umyciu mogą zawierać wodę, zatem również nie są odpowiednie. Nie stosować także naczyń lub pojemników wykonanych z tworzywa sztucznego zwanego melaminą, która pochłania energię.

Korzystanie z kuchenki mikrofalowej

- W urządzeniach mikrofalowych można z powodzeniem stosować pojemniki wykonane z żaroodpornego szkła lub porcelany.
- Pojemniki z tworzywa sztucznego muszą być wykonane z odpowiedniego tworzywa żaroodpornego.
- Specjalne plastikowe pojemniki przeznaczone do stosowania w urządzeniach mikrofalowych są ogólnie dostępne w sklepach ze sprzętem gospodarstwa domowego.
- W rękawach lub workach do pieczenia należy wykonać otwory aby zapobiec powstawaniu w ich wnętrzu wysokiego ciśnienia w trakcie podgrzewania.

Korzystanie z opiekacza i funkcji gorącego nawiewu

- Do korzystania z tych funkcji można używać żaroodpornych pojemników i talerzy nadających się do tradycyjnych piekarników, ale nie należy używać przedmiotów z tworzyw sztucznych.
- Przedmiot obróbki termicznej włożyć bezpośrednio na kratę grilla lub blachę do pieczenia. Wsunąć kratę grilla i ustawić blachę do pieczenia na szklanym dnie.

Korzystanie z połączenia mikrofal z opiekaczem lub mikrofal z funkcją gorącego nawiewu

- Podczas korzystania z połączenia tych funkcji, mikrofałe i gorący nawiew włączają się naprzemiennie. Pojemniki i talerze muszą być zatem odpowiednie do stosowania w kuchence mikrofalowej i zarazem żaroodporne. Ze względu na stosunkowo wysokie temperatury nie należy stosować pojemników z tworzywa sztucznego. Nie używać pojemników posiadających elementy metalowe.

Obsługa

Wstępne ustawienie zegara

- Po podłączeniu urządzenia do sieci wyświetlacz pokaże **1:00**, zegar zacznie mrugać i słychać będzie sygnał akustyczny.
- Za pomocą pokrętki ustawić prawidłową godzinę.
- Nacisnąć krótko przycisk  + . Cyfry pokazujące minuty zaczną mrugać.
- Za pomocą pokrętki ustawić prawidłową minutę.
- Nacisnąć krótko przycisk  + , aby zakończyć ustawianie godziny. „:” miga na wyświetlaczu i pokazana jest aktualna godzina.
- Procedurę ustawiania godziny można anulować lub pominąć naciskając przycisk .
- W przypadku przerwy w dostawie prądu, zegar należy ponownie ustawić.

Zmiana formatu godziny

- Aby zmienić format godziny, nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk  + . Na wyświetlaczu pojawi się **Hr 24** albo **Hr 12**.
- Aby zmienić z formatu 24-godzinnego na 12-godzinny lub odwrotnie, nacisnąć krótko przycisk  + .
- Zegar zacznie mrugać; za pomocą pokrętki ustawić prawidłową godzinę.
- Nacisnąć krótko przycisk  + . Cyfry pokazujące minuty zaczną mrugać.
- Za pomocą pokrętki ustawić prawidłową minutę.
- Nacisnąć krótko przycisk  + , aby zakończyć ustawianie godziny. „:” miga na wyświetlaczu i pokazana jest aktualna godzina.

+ Sygnał dźwiękowy & Mechanizm bezpieczeństwa chroniący dzieci

Sygnał dźwiękowy

- Po wciśnięciu przycisku lub pokrętki, prawidłowo wprowadzona instrukcja potwierdzana jest charakterystycznym pojedynczym sygnałem dźwiękowym.
- Aby wyłączyć sygnał, nacisnąć przycisk  + .
Wyłączenie sygnałów dźwiękowych w wyżej opisany sposób powoduje wyłączenie jedynie tych sygnałów, które pojawiają się przy używaniu przycisków i pokrętki – sygnały informujące o sekwencjach programów pozostają aktywne.
- Aby z powrotem włączyć sygnał, ponownie krótko nacisnąć przycisk  + .

Mechanizm bezpieczeństwa chroniący dzieci

- Mechanizm ten uniemożliwia uruchamianie kuchenki mikrofalowej przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
- Aby uaktywnić mechanizm bezpieczeństwa nacisnąć  +  i przytrzymać przez 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się symbol .
- Aby wyłączyć mechanizm bezpieczeństwa ponownie nacisnąć  +  i przytrzymać przez 3 sekundy. Symbol  zniknie.
- Ostrzeżenie:** W przypadku jakichkolwiek trudności z włączeniem urządzenia, sprawdzić czy nie jest przypadkiem włączony mechanizm bezpieczeństwa.

Kolejność czynności

- Umieścić podgrzewaną potrawę w odpowiednim naczyniu i ustawić na szklanym dnie.
- Jeśli potrawa będzie podgrzewana mikrofalami, należy ją przykryć aby uniknąć przesuszenia. Szkłane lub plastikowe pokrywki przeznaczone do stosowania w urządzeniach mikrofalowych są dostępne w sklepach ze sprzętem gospodarstwa domowego.
- Używając funkcji opiekania, gorącego nawiewu lub funkcji łączonych, nie przykrywać potrawy.
- Zamknąć drzwiczki i nastawić odpowiedni program.

Ostrzeżenie:

Podczas ustawiania czasu wykorzystywane są następujące przedziały:

0 – 5 minut	:	przedziały 10-sekundowe
5 – 10 minut	:	przedziały 30-sekundowe
10 – 30 minut	:	przedziały 1-minutowe
30 – 95 minut	:	przedziały 5-minutowe

- Nacisnąć pokrętkę, aby uruchomić program.
- Po uruchomieniu programu włączy się lampka wewnętrzna.
- Jeżeli podczas pracy urządzenia zostaną otwarte drzwiczki lub wciśnięty przycisk  (np. w celu zamieszania lub obrócenia potrawy, aby jej temperatura była równomiernie rozprowadzona), praca minutnika oraz programu zostaje automatycznie zawieszona. W razie potrzeby czas gotowania można w tym momencie zmienić. Program ponownie się włączy po zamknięciu drzwiczek i naciśnięciu pokrętki.
- Aby przerwać program, należy wcisnąć dwa razy przycisk .
- Sygnały dźwiękowe informują o tym, że zaprogramowany wcześniej czas minął; w tym samym czasie wyłączy się wewnętrzna lampka, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **End**.
- Otworzyć drzwiczki i wyjąć pojemnik z potrawą.
- Aby potrawa mogła uzyskać równomiernie rozłożoną temperaturę, należy odstawić pojemnik na kilka minut.
- Jeżeli po upływie zaprogramowanego czasu drzwiczki nie zostaną otwarte, co 2 minuty będą pojawiać się sygnały dźwiękowe.

Funkcja studzenia

Kuchenka wyposażona jest w automatyczną funkcję studzenia.

Po pracy przez dłużej niż dwie, trzy minuty, kiedy zakończy się program, włącza się automatycznie wentylator, który będzie studził urządzenie przez kilka minut.

Ruszt opiekacza i blacha do pieczenia

- Ruszt opiekacza oraz blacha do pieczenia nadają się do używania zarówno z wykorzystaniem mikrofal, jak i opiekacza oraz gorącego nawiewu.
- **Ostrzeżenie: Nie usuwać gumowych zatyczek z rusztu opiekacza.**
- Wsunąć kratę grilla na żądanej wysokości i ustawić blachę do pieczenia na kracie grilla lub szklanym dnie.
- Potrawę przeznaczoną do przyrządzenia można umieścić bezpośrednio na ruszcie lub na blasze do pieczenia.

Gotowanie/podgrzewanie z użyciem mikrofal

Podczas gotowania/podgrzewania z użyciem mikrofal, energia cieplna wytwarzana jest bezpośrednio wewnątrz produktu spożywczego.

Wskazówka! Przy przygotowywaniu dwóch porcji na kracie grilla i szklanym dnie umieścić przedmiot obróbki termicznej z przesunięciem, tak aby obie porcje nie znajdowały się bezpośrednio jedna nad drugą. Po połowie czasu zamienić pozycję przedmiotów obróbki termicznej.

- Naciskać przycisk , aż pojawi się żądana moc (zob. tabela poniżej).
- Za pomocą pokrętki ustawić żądany czas gotowania. Czas gotowania można jednorazowo ustawić na maksymalnie 95 minut.
- Nacisnąć pokrętkę, aby uruchomić proces gotowania.
- Aby zapewnić równe rozprowadzenie ciepła, podgrzewane lub gotowane danie należy od czasu do czasu zamieszać.
- Jeśli podczas pracy kuchenki wciśnięty zostanie przycisk , wyświetlacz pokaże wybraną moc.

	Moc (W)	Moc (%)	Wyświetlacz	Poziom	Zastosowanie
Odwrócić raz	900 W	100	P100	Wysoki	Podgrzewanie płynów, gotowanie
2 x	810 W	90	P-90		
3 x	720 W	80	P-80		
4 x	630 W	70	P-70	Średnio-wysoki	Rozmrażanie i podgrzewanie potraw z zamrażalnika
5 x	540 W	60	P-60		
6 x	450 W	50	P-50	Średni	Gotowanie delikatnych potraw
7 x	360 W	40	P-40		
8 x	270 W	30	P-30	Niski	Rozmrażanie żywności
9 x	180 W	20	P-20		
10 x	90 W	10	P-10	Bardzo niski	Rozmrażanie delikatnej żywności

+ 30 sec. Szybkie programowanie / Gotowanie z użyciem mikrofal

- Naciśnięcie przycisku **+ 30 sec.** włącza bezpośrednio proces gotowania. Każde naciśnięcie przycisku wydłuża czas gotowania o kolejne 30 sekund.
- Moc kuchenki mikrofalowej ustawiona jest zawsze na 100 %.
- Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.
- Jeżeli przycisk zostanie naciśnięty, kiedy włączony jest program gotowania z użyciem mikrofal, każde naciśnięcie wydłuża czas gotowania o kolejne 30 sekund.

Pokrętko - Szybkie programowanie / Gotowanie z użyciem mikrofal

- Czas gotowania ustawia się obracając pokrętko w prawo.
- Naciśnięcie pokrętki uruchamia od razu proces gotowania.
- Moc kuchenki mikrofalowej ustawiona jest zawsze na 100 %.
- Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.

Funkcja opiekacza

Podczas pracy opiekacza żywność poddawana jest działaniu promieniowania cieplnego. Program ten jest odpowiedni do pieczenia „au gratin” lub do opiekania cienkich kawałków mięsa.

- Nacisnąć przycisk .
- Za pomocą pokrętki ustawić żądany czas gotowania. Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.
- Nacisnąć pokrętko, aby uruchomić odliczanie czasu gotowania.
- Po przypieczeniu mięsa z jednej strony należy je przelożyć, a po upieczeniu po obu stronach, wyjąć. Dlatego też proces opiekania należy stale kontrolować.

 Programy łączące opiekanie z mikrofalami

Tego typu programy nadają się do gotowania drobiu, ryb lub „au gratin”.

- Należy powtórnie naciskać przycisk :
 - Naciśnięcie dwa razy: **Co-1** → 30 % moc mikrofal, 70 % moc grilla
 - Naciśnięcie trzy razy: **Co-2** → 55 % moc mikrofal, 45 % moc grilla
- Za pomocą pokrętła ustawić żądany czas gotowania. Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.
- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić odliczanie czasu gotowania.
- Proces przyrządzania należy uważnie monitorować, ponieważ po odpowiednim przypieczeniu produktu z jednej strony, należy go odwrócić na drugą stronę, po czym wyjąć, kiedy obie strony będą już odpowiednio przypieczone.

 Funkcja ultra gorącego nawiewu

Dzięki tej funkcji gorące powietrze krąży wewnątrz kuchenki, umożliwiając równomierne gotowanie i przypiekanie. Funkcja gorącego nawiewu doskonale sprawdza się podczas przyrządzania pizzy i innych podobnych dań.

Wskazówka! Przy przygotowywaniu dwóch porcji na kracie grilla i szklanym dnie umieścić dolny przedmiot obróbki termicznej na blasze do pieczenia, a nie bezpośrednio na szklanym dnie. Po połowie czasu zamienić pozycję przedmiotu obróbki termicznej.

- Naciskać przycisk , aby ustawić temperaturę gotowania w przedziale od 110 °C do 230 °C.
- Za pomocą pokrętła ustawić żądany czas gotowania. Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.
- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić odliczanie czasu gotowania.
- Proces przyrządzania należy uważnie monitorować, ponieważ po odpowiednim przypieczeniu produktu z jednej strony, należy go odwrócić na drugą stronę, po czym wyjąć, kiedy obie strony będą już odpowiednio przypieczone.
- Po upływie połowy czasu przyrządzania obrócić przyrządzany produkt o 180°.
- Jeżeli w trakcie przyrządzania naciśnięty zostanie przycisk , na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura.

Rozgrzewanie

W razie potrzeby, kuchenkę można rozgrzać.

- Naciskać przycisk , aby ustawić temperaturę gotowania w przedziale od 110 °C do 230 °C.
- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić proces rozgrzewania. Na wyświetlaczu pojawi się **30.00** i rozpocznie się proces rozgrzewania.
- Pojawienie się sygnału dźwiękowego informuje o osiągnięciu ustawionej temperatury. Otworzyć drzwiczki i wstawić produkt spożywczy.
- Nacisnąć , aby uruchomić proces zgodnie z instrukcją w punkcie „Funkcja gorącego nawiewu”.

 Program łączący mikrofałe z gorącym nawiewem

- Program ten nadaje się do przyrządzania zapiekaneł i innych podobnych dań.
- Nacisnąć przycisk  i przytrzymać przez około 3 sekundy.
- Naciskać przycisk , aby wybrać jedną z temperatur: 230, 200, 170 albo 140 °C. Do wyboru dostępne są tylko podane temperatury.
- Za pomocą pokrętła ustawić żądany czas gotowania. Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.
- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić odliczanie czasu gotowania.
- Proces przyrządzania należy uważnie monitorować, ponieważ po odpowiednim przypieczeniu produktu z jednej strony, należy go odwrócić na drugą stronę, po czym wyjąć, kiedy obie strony będą już odpowiednio przypieczone.
- Po upływie połowy czasu przyrządzania obrócić przyrządzany produkt o 180°.
- Jeżeli w trakcie przyrządzania naciśnięty zostanie przycisk , na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura.

Ustawianie kilku programów

Kuchenkę można zaprogramować na realizację 2 odrębnych programów, jeden po drugim, bez konieczności ponownego uruchamiania urządzenia pomiędzy programami; np. najpierw gotowanie z użyciem mikrofal a następnie „au gratin” z użyciem grilla. Konfiguracja kilku programów działa z użyciem każdej funkcji mikrofal, grilla i gorącego nawiewu oraz ich kombinacji. Programy gotowania automatycznego i szybkiego nie nadają się do łączenia w konfigurację.

- Naciskać przycisk żądanego programu, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie ustawienie mocy/temperatury.
- Za pomocą regulatora obrotowego ustawić żądany czas gotowania.
- Następnie naciskać przycisk kolejnego żądanego programu, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie ustawienie mocy/temperatury.
- Za pomocą regulatora obrotowego ustawić żądany czas gotowania.
- Nacisnąć pokrętkę, aby uruchomić proces gotowania.
- Rozpocznie się pierwszy program. Wyświetlacz pokazuje **S1**. Kiedy rozpocznie się kolejny program, na wyświetlaczu pojawi się **S2**.

Porada:

Funkcja pamięci sprawdza się szczególnie dobrze przy korzystaniu z mikrofal do gotowania z użyciem różnych ustawień mocy. Na początku można ustawić wyższą moc, którą później można obniżyć w celu utrzymania wysokiej temperatury potrawy oraz równomiernego rozprowadzania ciepła w gotowej już potrawie.

Zapisywanie ulubionych dań

Wyżej opisane programy oraz kombinacje programów można zapisać jak „Ulubione dania” do późniejszego, szybkiego wykorzystania. Zapisać można trzy różne dania. Jeżeli miejsce w pamięci nie jest zajęte, odpowiadający mu numer miga. Należy jednak mieć na uwadze, że w tym trybie nie można wybrać automatycznego ani szybkiego programu gotowania.

- Nacisnąć krótko przycisk  jeden, dwa lub trzy razy. Na wyświetlaczu zacznie migać odpowiednio liczba 1, 2 lub 3.
- Naciskać przycisk żądanego programu, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie ustawienie mocy/temperatury.
- Za pomocą regulatora obrotowego ustawić żądany czas gotowania.
- Następnie naciskać przycisk kolejnego żądanego programu, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie ustawienie mocy/temperatury.
- Za pomocą regulatora obrotowego ustawić żądany czas gotowania.
- Nacisnąć ponownie krótko przycisk , aby zapisać ulubione danie.
- Zapisany program można uruchomić naciskając krótko przycisk  a następnie pokrętkę.
- Jeżeli urządzenie zostało odłączone od zasilania, ulubione programy należy zapisać ponownie.
- Jeżeli miejsce w pamięci jest już zajęte, odpowiadający mu numer nie miga. Można jednak nadpisać to miejsce nowym programem w sposób opisany powyżej.

Automatyczne programy gotowania i rozmrażania

Automatyczne programy gotowania i rozmrażania są przydatne przy gotowaniu lub podgrzewaniu żywności bez konieczności wyboru konkretnego ustawienia np. ustawienia mocy czy czasu gotowania.

- Obracać pokrętkę w lewo, aż na wyświetlaczu pojawi się nazwa żądanego programu z tabeli poniżej. Nacisnąć pokrętkę.
- Za pomocą pokrętki wybrać żądaną wagę (zob. tabela).
- Nacisnąć pokrętkę, aby uruchomić program.
- Na wyświetlaczu pojawia się czas trwania programu.

Menu	Waga	Wyświetlacz
 A-1 Napoje	200 ml	1
	400 ml	2
	600 ml	3
 A-2 Popcorn	99 g	99

 A-3 Kluski/makaron	100 g (w zimnej wodzie, 400 ml)	100
	200 g (w zimnej wodzie, 800 ml)	200
	300 g (w zimnej wodzie, 1200 ml)	300
 A-4 Pieczone ziemniaki	230 g	1
	460 g	2
	690 g	3
 A-5 Podgrzewanie	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
	500 g	500
	600 g	600
	700 g	700
	800 g	800
 A-6 Pieczony kurczak	800 g	800
	1000 g	1000
	1200 g	1200
	1400 g	1400
 A-7 Pizza	150 g	150
	300 g	300
	450 g	450
 A-8 Ciasto	ok. 475 g	475
 d-1 Rozmrażanie wg czasu	Czas ustawiany	0:00
 d-2 Rozmrażanie wg wagi	Waga ustawiana	100 : : : 1800

Wskazówki ogólne

A-1 Napoje:

Do podgrzewania napojów lub wody na herbatę lub kawę rozpuszczalną.

A-2 Popcorn:

Do przyrządzania popcornu (sprzedawanego w torebkach). Zawsze należy postępować zgodnie z instrukcją producenta podaną na opakowaniu.

A-3 Kluski/makaron:

Włożyć makaron do odpowiedniego pojemnika i zalać zimną wodą; ustawić pojemnik w środku komory kuchenki.

A-4 Pieczone ziemniaki:

Ułożyć surowe, nieobrane ziemniaki na odpowiednim talerzu i wstawić na środku kuchenki.

A-5 Podgrzewanie:

Do podgrzewania potraw stałych w pojemnikach przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych.

Porada: Najlepiej ułożyć produkt w okręgu, aby zapewnić optymalne rozprowadzenie ciepła.

A-6 Pieczony kurczak:

Umieścić całego kurczaka na talerzu odpowiednim do stosowania w kuchence mikrofalowej w środkowej części kuchenki. Kilka sygnałów dźwiękowe informują o tym, że upłynęły 1/2 zaprogramowanego czasu pieczenia i proces zostaje przerwany. Obrócić kurczaka i nacisnąć pokrętkę, aby kontynuować pieczenie.

A-7 Pizza:

Do przyrządzania pizzy na ruszcie opiekacza albo na blasze do pieczenia. W przypadku pizzy mrożonej, najpierw należy zawsze rozgrzać kuchenkę zgodnie z instrukcją producenta (na opakowaniu), a następnie wybrać odpowiedni, automatyczny program.

Kilka sygnałów dźwiękowe informują o tym, że upłynęły 1/2 zaprogramowanego czasu pieczenia. Otworzyć drzwiczki, obrócić pizzę o 180° i nacisnąć pokrętkę, aby kontynuować pieczenie.

A-8 Ciasto:

Ten program jest przeznaczony do pieczenia prostego ciasta o wadze ok. 475 g. Przestrzegać informacji podanych w przepisie dotyczących czasu nagrzewania i w razie potrzeby wcześniej podgrzać urządzenie (patrz „**Gorące powietrze / podgrzewanie**”). Umieścić ciasto w odpornej na gorąco formie do pieczenia i ustawić formę na kracie grilla lub szklanym dnie. Po połowie czasu działania rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Otworzyć drzwiczki, obrócić formę do pieczenia o 180° i nacisnąć przełącznik obrotowy, aby kontynuować proces obróbki termicznej.

d-1 Rozmrażanie wg czasu:

Zob. punkt „Rozmrażanie wg czasu” poniżej.

d-2 Rozmrażanie wg wagi:

Zob. punkt „Rozmrażanie wg wagi” poniżej.

d-1 Rozmrażanie wg czasu i d-2 Rozmrażanie wg wagi

Programy rozmrażania umożliwiają wykorzystywanie kryterium czasu lub wagi.

Obracać pokrętkę w lewo, aż na wyświetlaczu pojawi się **d-1 albo d-2**.

- Nacisnąć pokrętkę, aby potwierdzić wybór programu.
- Obracać pokrętkę, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas rozmrażania (**w przypadku d-1**) lub żądana waga (**w przypadku d-2**).
- Nacisnąć pokrętkę, aby rozpocząć proces rozmrażania.

Porady praktyczne:

- Kilka sygnałów dźwiękowych informuje o tym, że upłynęły 2/3 zaprogramowanego czasu rozmrażania. Należy wówczas obrócić potrawę i wyjąć te kawałki, które są już rozmrożone.
- Nacisnąć pokrętkę aby kontynuować realizację programu.
- Jeżeli żywność nie rozmrozi się pomimo upłynięcia przeznaczonego czasu, najlepiej ograniczyć czas dalszego rozmrażania do 1-minutowych cykli, aż do całkowitego rozmrożenia.
- Żywność zapakowaną w plastikowe pojemniki nienadające się do kuchenki mikrofalowej należy odstawić na chwilę po wyjęciu z zamrażarki. Należy odczekać, aż będzie można ją łatwo wyjąć z plastikowego opakowania zanim zostanie włożona do pojemnika przeznaczonego do kuchenek mikrofalowych.

Wewnętrzne oświetlenie

Wewnętrzne oświetlenie włącza się przy otwarciu drzwiczek oraz w czasie pracy urządzenia. Po zakończeniu programu, oświetlenie gaśnie.

Czyszczenie

- Kuchenkę mikrofalową należy regularnie czyścić oraz usuwać wszelkie pozostałości produktów spożywczych bezpośrednio po użyciu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenie należy odłączyć od zasilania i odczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Do mycia kuchenki nie należy stosować wody. Nie wolno dopuścić, aby nawet minimalna ilość wody dostała się do jej wnętrza przez otwory wentylacyjne na wewnętrznych lub zewnętrznych ściankach. Nie należy również stosować urządzeń wytwarzających parę pod ciśnieniem.
- Wszystkie powierzchnie urządzenia można czyścić lekko wilgotną ściereczką z odrobiną łagodnego płynu do mycia. Po umyciu wytrzeć urządzenie do sucha.
- Nie stosować materiałów szorujących ani żrących środków czyszczących. Ponadto, nie należy stosować dostępnych w sklepach środków w sprayu przeznaczonych do czyszczenia zwykłych piekarników.
- Czyścić przestrzeń obróbki termicznej po każdym użyciu. Strona wewnętrzna drzwiczek, rama drzwiczek i szklane dno muszą być każdorazowo utrzymywane w czystości.
- Ruszt opiekacza i blachę do pieczenia można myć w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu. **Ostrzeżenie:** Żaden z elementów nie nadaje się do mycia w zmywarce.

Informacje dodatkowe**Dane techniczne**

Wymiary zewnętrzne : 490 mm (szer.) x 491 mm (głęb.) x 287 mm (wys.)

Wymiary wewnętrzne : 340 mm (szer.) x 338 mm (głęb.) x 197 mm (wys.)

- prześwit nad szklane dno podstawą : 190 mm
- blacha do pieczenia : Ø 265 mm

Waga : 17,4 kg

Napięcie znam. : 230 V~ 50 Hz

Całkowity pobór mocy : 2050 W

- opiekacz : 1200 W
- kuchenka mikrofalowa : 1400 W
- funkcja gorącego nawiewu : 2050 W

Moc prom. mikrofalowego : 90 W - 900 W

Utylizacja

Urządzenia oznaczone powyższym symbolem należy utylizować osobno, a nie wraz ze zwykłymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Urządzenia takie zawierają bowiem cenne materiały, które można poddać recyklingowi. Odpowiednia utylizacja takich urządzeń pomaga w ochronie środowiska i zdrowia człowieka. Szczegółowych informacji na ten temat udzielają lokalne władze lub sklepy prowadzące sprzedaż detaliczną.